



Прокуратура України

ГЕНЕРАЛЬНА ПРОКУРАТУРА УКРАЇНИ

вул. Різницька, 13/15, м. Київ, 01011

факс: 280-26-03

21.10.2015 № 04/6 - 532 вкл - 15

На № _____ від _____

Міністру закордонних справ України
Клімкіну П.А.

Шановний Павло Анатолійовичу !

У матеріалах Міністерства закордонних справ України, що були надані до засідання Національної ради реформ, містились Пропозиції щодо реалізації невиконаних Україною критеріїв Плану дій щодо лібералізації Європейським Союзом візового режиму для України.

Відповідно до пункту 7 цих Пропозицій поставлена вимога Генеральній прокуратурі України у строк до 23.10.2015 замінити членів конкурсної комісії по відборі кандидатів на посади в Спеціалізовану антикорупційну прокуратуру від Генерального прокурора «на осіб, які не є політиками і державними службовцями». Пунктом 11 доручалось у строк до 05.11.2015 «створити спеціалізований підрозділ, діяльність якого буде зосереджена на координації розслідувань відмивання коштів та фінансування тероризму», та «збільшити кількість справ, які передаються до суду».

Не підписані та не затверджені будь-якою службовою особою зазначені Пропозиції були розповсюджені серед учасників Національної ради реформ, у засобах масової інформації, набули широкого розголосу та негативно вплинули на імідж органів прокуратури та державної влади в цілому.

Ці вказівки суперечать вимогам закону. Відповідно до підпункту 3 пункту 5-1 Розділу XIII «Перехідні положення» Закону України «Про прокуратуру» Генеральному прокурору надано право самостійно визначати чотирьох осіб до складу конкурсної комісії і будь-яких критеріїв до відбору цих осіб законом не передбачено. Не відповідає наявному стану справ і пункт 11 Пропозицій, оскільки зазначений підрозділ створений в Генеральній прокуратурі України ще 02.09.2015, про що повідомлялось Міністерство закордонних справ України. При цьому вказаний підрозділ здійснює координаційну діяльність та не здійснює процесуальне керівництво, а тому не може збільшити кількість «кримінальних справ», які передані до суду. Термін «справи» взагалі не використовується чинним кримінальним процесуальним законодавством. Крім того, розслідування проваджень вказаної категорії здійснюється слідчими підрозділами органів СБУ, МВС та ДФС України. Відсутність цих органів

Міністерство закордонних справ України
ДЕПАРТАМЕНТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРІАТУ

Вх. № 90814

« 22 » 10 2015 р.

серед виконавців вказаного пункту взагалі виключає можливість його виконання.

Вищезазначені порушення свідчать, що підготовка вказаного документу була здійснена не з метою виконання Плану дій щодо лібералізації візового режиму, а спрямована на дискредитацію органів державної влади та конкурсу на зайняття адміністративних посад в Спеціалізованій антикорупційній прокуратурі.

З огляду на те, що у діях осіб, що готували та розповсюдили вказану інформацію, вбачаються ознаки правопорушення, спрямованого на підірив авторитету органів державної влади, для прийняття рішення про наявність в їх діях складу кримінальних правопорушень, прошу терміново надати інформацію на підставі яких документів та за погодженням з якими службовими особами були включені вищезазначені Пропозиції, яким чином визначились строки виконання та «критерії» щодо осіб, яких необхідно включити до складу конкурсної комісії, а також хто з відповідальних осіб Міністерства готував та розповсюдив їх на Національній раді реформ.

Разом з інформацією, яка очікується до 17 годин 22 жовтня 2015 року, прошу надати копії усіх документів, на підставі яких готувались вказані вище Пропозиції, а також пояснення службових осіб Міністерства, причетних до їх підготовки та розповсюдження.

Додаток: копії Пропозицій та публікація їх у ЗМІ всього на 6-ти арк.

З повагою

Генеральний прокурор України



В. Шокін

**МІНІСТЕРСТВО
ЗАКОРДОННИХ СПРАВ
УКРАЇНИ**



**MINISTRY
OF FOREIGN AFFAIRS
OF UKRAINE**

Михайлівська площа, 1
м. Київ, 01018, Україна

Тел.: (044) 238 17 48; факс: (044) 238 18 88
E-mail: zsmfa@mfa.gov.ua
Web: <http://www.mfa.gov.ua>
Код ЄДРПОУ 00026620

1 Mykhailivska Square
Kyiv, 01018, Ukraine

22 жовтня 2015 року № 311/16-605-2287 Генеральному прокурору України

В.М.Шокіну

Щодо безвізового діалогу Україна-ЄС

Шановний Вікторе Миколайовичу,

У зв'язку з Вашим листом від 21 жовтня ц.р. №04/6-532вих-15 вважаю за доцільне поінформувати про таке.

Безвізовий діалог є однією з найбільш важливих сфер взаємодії України з Європейським Союзом. 22 листопада 2010 р. на Саміті Україна-ЄС було надано План дій щодо лібералізації ЄС візового режиму для України, який виконується в 2 етапи (законодавча та імплементаційна фази).

План дій розроблено за логікою та філософією „дорожніх карт”, що декілька років тому були надані ЄС балканським країнам і вже привели їх до скасування візового режиму з Євросоюзом. Крім цього, успішна імплементація подібного Плану дій Республікою Молдова мала наслідком скасування Європейським Союзом з 28 квітня 2014 р. віз для громадян Республіки Молдова.

План дій містить перелік конкретних критеріїв ЄС за чотирма блоками:

- безпека документів, включаючи біометрику;
- протидія нелегальній міграції, включаючи реадмісію;
- забезпечення громадського порядку та безпеки;
- забезпечення основоположних прав і свобод людини.

План дій виконується у дві фази: в рамках першої (законодавчої) у відповідність до стандартів ЄС мають бути приведені законодавство та нормативні акти у відповідних сферах; під час другої (імплементаційної) – необхідно організувати практичне виконання оновленого законодавства та забезпечити функціонування відповідно до стандартів ЄС національної практики у сферах, охоплених Планом дій.

На сьогодні Україна завершує виконання другої фази Плану дій щодо лібералізації ЄС візового режиму. Завдання, які стоять перед Україною в рамках безвізового діалогу з ЄС, мають на меті реформи, потрібні, насамперед, нашій державі. Хотів би наголосити, що виконання Плану дій

стало дієвим інструментом для проведення таких реформ не лише в міграційно-візовій, але й у багатьох інших сферах.

Перший раунд оціночних місій відбувся протягом вересня 2014 р. – березня 2015 р., другий – у серпні – жовтні 2015 р. Під час місій експерти мали можливість обговорити стан виконання критеріїв Плану дій з представниками усіх органів державної влади, причетних до виконання критеріїв Плану дій, – Верховної Ради України, Адміністрації Президента України, Апарату Ради Національної безпеки і оборони України, Генеральної прокуратури України, Кабінету Міністрів України та центральних органів виконавчої влади. Були проведені зустрічі з народними депутатами України, громадськими активістами, представниками неурядових організацій.

У разі, якщо українська сторона не погоджувалася з окремими висновками чи рекомендаціями ЄК, відповідні корективи могли бути внесені в ході роботи експертних оціночних місій.

Слід також зазначити, що експерти, які беруть участь в оцінці стану виконання критеріїв Плану дій, добираються Європейською Комісією з банку даних інструменту зовнішньої допомоги TAIEХ, а відтак володіють належними професійними якостями та необхідним досвідом роботи у відповідних сферах.

За результатами місій, які відбулись у серпні-жовтні ц.р., були підготовлені експертні звіти про стан виконання Україною критеріїв Плану дій щодо лібералізації ЄС візового режиму для України. Висновки та рекомендації, висловлені у звітах, будуть покладені в основу фінального звіту Європейської Комісії та стануть підставою для ухвалення Єврокомісією рішення стосовно виконання чи невиконання Україною Плану дій.

При цьому, невиконання чи неповне виконання Україною пріоритетів, наданих Президентом Європейської Комісії Ж.-К. Юнкером Президенту України П.О.Порошенку під час Сімнадцятого саміту Україна-ЄС 27 квітня ц.р., може поставити під загрозу можливість ухвалення позитивного висновку Європейської Комісії про завершення виконання Україною Плану дій, що унеможливить оприлюднення ЄК рекомендації про запровадження безвізового режиму поїздок для українських громадян.

Серед ключових завдань у цьому контексті наші колеги називають створення оперативних і незалежних Національного антикорупційного бюро України, Спеціалізованої антикорупційної прокуратури, спеціального підрозділу для координації розслідувань щодо відмивання коштів та фінансування тероризму

Саме тому увагу МЗС сконцентровано на забезпеченні повного виконання згаданих пріоритетів і рекомендацій експертів.

Власне, ці рекомендації і були використані МЗС при підготовці матеріалів до тринадцятого засідання Національної ради реформ 19 жовтня ц.р.

Наявні у розпорядженні МЗС експертні звіти, а також відповідні витяги з рекомендаціями, що стосуються формування Спеціалізованої антикорупційної прокуратури та створення оперативного підрозділу з

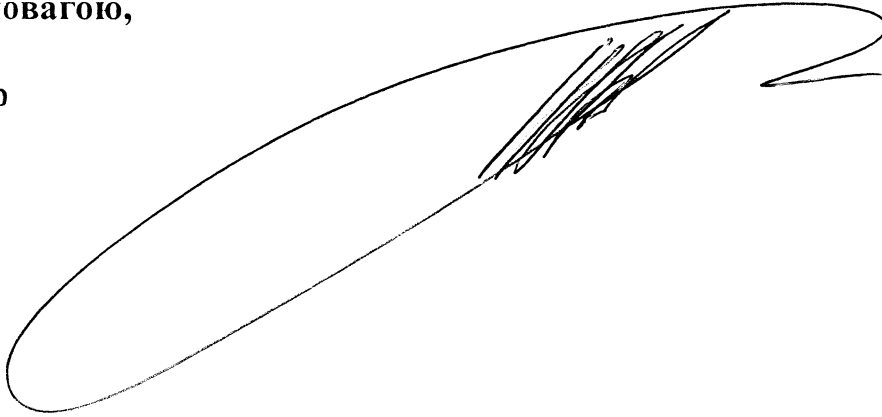
розслідування злочинів, пов'язаних з відмиванням коштів та фінансуванням тероризму, надсилаємо до Вашої уваги.

У свою чергу, МЗС висловлює готовність і надалі залучати передовий світовий досвід з метою сприяння підвищенню ефективності боротьби в Україні з найбільш небезпечними видами та формами злочинності.

Додаток: на 60 арк.

З повагою,

Міністр



П.Клімкін

С. 13.15. Я. Шевченко В.



EUROPEAN UNION

DELEGATION TO UKRAINE

Ambassador, Head of Delegation

Kyiv, 22 October 2015

ARES (2015) 4498267

Your Excellency,

Dear Rulo,

I would like to confirm the strong commitment of the EU to support Ukraine in the implementation of the benchmarks of the Visa Liberalization Action Plan.

In September a series of field missions assessed Ukraine's progress in implementation of the four blocks of the Visa liberalization dialogue. The missions recorded the progress achieved by Ukraine in putting in place the legislation, institutional setup and adjusting its implementing practices in line with the best European standards and practices.

To enable the Ukrainian Government to address the outstanding shortcomings and with a view of the Senior officials meeting in early November we are forwarding for your attention the interim reports on the mission's results.

As you will find, dear Minister, the following outstanding recommendations made by EU experts need to be addressed:

In the field of document security:

- move ahead with the replacement of non-secure IDs with the new ID card; adopt an action plan with clear deadlines and allocated resources may support the efforts undertaken by the Government;

In the field of asylum and migration:

- adopt the law on external labour migration;
- amend the legislation in order to clarify the legal grounds for detention of asylum seekers and ensure prioritization of their cases;
- ensure necessary funds for sustainable improvement of the temporary accommodation centres;

H.E. Mr Pavlo Klimkin
Minister of Foreign Affairs
1 Mykhailivska Sq.
Kyiv 01008 Ukraine

Volodymyeska 101, Kyiv-3, Ukraine 01003
Telephone: switchboard +380 (44) 390 8010. Fax: +380 (44) 253.4547.

Міністерство закордонних справ України
ДЕПАРТАМЕНТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРІАТУ

Іх. №

90832

« 22 »

10

2015 р.

In the field of public order and security:

- ensure an overall vision and direction of the law-enforcement reform process and consolidate existing action plans into a single, well-structured action plan that enables progress to be tracked;
- reform the investigative process so as to establish a clear chain of responsibilities for the various steps of the investigation and prosecution process.
- drastically reduce the pre-trial investigative powers currently held by the Security Service;
- ensure the effectiveness of the Witness Protection Unit according to international standards.
- complete the selection of candidates to the National Agency for Prevention of Corruption;
- establish the Specialized anticorruption prosecution by ensuring independent and credible process of selection of candidates;
- establish a national platform for disclosure of asset declarations of public servants;
- establish a National asset recovery office;
- introduce more advanced types of confiscation;
- reform the decision-making process for lifting immunities of members of the Parliament and judges;
- establish an effective specialized unit to coordinate money laundering and terrorism financing investigations;

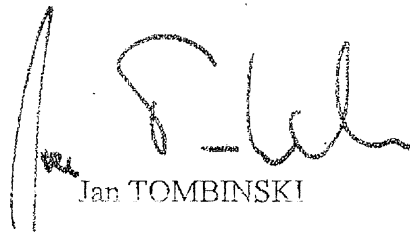
In the field of external relations and fundamental rights:

- amend the Labor Code to explicitly prohibit discrimination on the grounds of sexual orientation;
- ensure through secondary legislation or case law that the anti-discrimination law (derogations, sanctions, compensation, scope, etc.) will be interpreted and implemented in line with international and European standards.

I would like to raise with you the particular concerns in Block 3, in particular, with regard to anti-corruption. It is worth recalling that the establishment of an operational and independent Anti-corruption Prosecution Office and National Anti-Corruption Bureau are key conditions for visa-free travel to the EU as well as the disbursement of significant EU assistance to Ukraine. The expert community and civil society representatives have expressed their valid concerns on the appointments done to the Selection committee by the Prosecutor General. Credibility of results of the selection process will depend on the full confidence of the society in the members of the Selection committee as well as in each step of selection process.

In the expert opinion, expressed in the report of visit to Ukraine on 31 August – 4 September 2015, the process of the selection of the specialised anti-corruption prosecution was characterized as having the risk of becoming highly politicised and providing an unduly high level of influence for the General Prosecutor of Ukraine, which is not in line with European standards. An alternative solution might be found if the General Prosecutor were to withdraw his nominees and they were replaced with four of the persons recommended to the Parliament by civil society. Further, in order to eliminate undue political influence, the law should be amended to strengthen independence safeguards for the selection process.

Yours Sincerely,



Jan TOMBINSKI

Ambassador, Head of Delegation

Enclosed:

1. Member states' expert reports on visits to Ukraine regarding Visa Liberalization Programme – on 445 pages
2. Transcripts of recent statements to the international and local press by Ambassador Jan Tombinski, Head of the EU Delegation to Ukraine, on the subjects related to the anticorruption prosecution and to the process of nominating and recruiting of local prosecutors – on 3 pages